



NEDERLANDS



ENGLISH



DEUTSCH



FRANÇAIS





PROFESSIONELE TRAPPEN

HANDLEIDING VEILIG GEBRUIK VAN TRAPPEN

ZEKERHEID OP HOOGTE



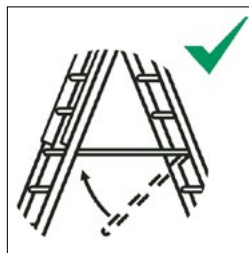
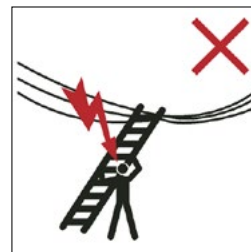
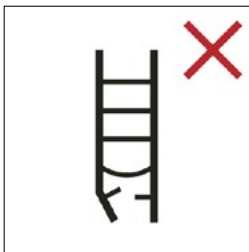
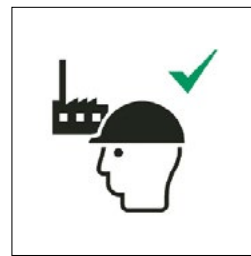
ALUMINIUM TRAPPEN CONFORM NORMERING NEN-EN 2484 EN 131

Deze handleiding geeft instructies voor het veilig gebruiken van de Eurostairs trappen. Voorafgaand aan het gebruiken en betreden van de trap dient gebruiker bekend zijn met deze gebruiksaanwijzing. De gebruiker dient de handleiding te hebben gelezen en begrepen.



PROFESSIONELE TRAPPEN

ALGEMENE GEBRUIKSVOORSCHRIFTEN





PROFESSIONELE TRAPPEN

ALGEMENE GEBRUIKSVOORSCHRIFTEN

- Het gebruik van een trap introduceert het risico op vallen van hoogte.
- Lees de gebruikershandleiding.
- Bij professioneel gebruik moet uit een risico-inventarisatie en -evaluatie uitgevoerd worden volgens de regels van het land waarin de trap gebruikt wordt.
- Trappen mogen alleen gebruikt worden voor licht werk met een korte tijdsduur.
- Verzeker u ervan dat de trap geschikt is voor de uit te voeren werkzaamheden.
- Houd u vast aan de trap bij het beklimmen en afdalen. Houd u altijd met minstens één hand vast tijdens werkzaamheden of zorg voor aanvullende maatregelen.
- Beklim de trap met maximaal één hand vrij. Houdt tijdens het beklimmen/afdalende trap goed vast.
- Beklim de trap uitsluitend met het gezicht naar de trap toe.
- Draag degelijk schoeisel om wegglijden en/of pijnlijk stoten te voorkomen.
- Neem regelmatig pauze, vermoeidheid vormt een risico.
- Sta geen lange periodes op een trap zonder regelmatig te rusten.
- Gereedschap dat gebruikt wordt op een trap moet licht en handig in gebruik zijn.
- Draag geen materialen die zwaar of onhandig zijn als je op de trap staat.
- Reik niet verder dan 1 armlengte buiten de trap.
- Voorkom werkzaamheden die een zijdelingse belasting op de trap kunnen veroorzaken, zoals boren in harde materialen
- Sta tijdens de werkzaamheden steeds met 2 voeten op dezelfde trede. Houd de trap met minimaal één hand vast of neem veiligheidsmaatregelen indien dit niet mogelijk is.
- De trap mag door 1 persoon tegelijk worden gebruikt.
- Ga nooit op de steunbeugel van de trap staan en beklim een dubbele trap zonder steunbeugel nooit hoger dan de derde trede van boven.
- Beklim een enkel oploopbare trap maar aan één zijde. Sta nooit op het achterrek! De oploopbare zijde is herkenbaar aan de horizontale treden. Een dubbel oploopbare trap is aan beide zijden beklimbaar.
- Gebruik een trap niet als toegangsmiddel tot een ander stavlak.
- De maximaal toegestane belasting is 150 kg
- Voorkom beschadiging tijdens transport en opslag door de trappen deugdelijk vast te zetten.





PROFESSIONELE TRAPPEN

CONTROLE VOORAFGAAND GEBRUIK VAN DE TRAP

- Inspecteer de trap na ontvangst. Voer een visuele inspectie uit voor ieder gebruik en controleer of de trap onbeschadigd is en veilig voor gebruik. Gebruik geen beschadigde trap.
- Wees altijd voorzichtig. Gebruik geen trap als u hier niet fit genoeg voor bent. Bepaalde medische aandoeningen, medicijngebruik, alcohol en drugsgebruik maken het gebruik van een trap onveilig.
- Controleer vóór ieder gebruik alle onderdelen van de trap op schade/slijtage, ontbrekende onderdelen, zoals trapvoeten, gereedschapsbakje (alleen bij een enkele trap) en verzeker u van de correcte werking.
- Tijdelijke reparaties en/of modificaties zijn niet toegestaan. Laat iedere beschadiging repareren door een deskundige. Gebruik nooit een beschadigde trap!
- Bij professioneel gebruik van een trap is periodieke controle verplicht.
- Gebruik de trap nooit als steiger of werkbrug. Gebruik een trap alleen vrijstaand.
- Houd de trap zoveel mogelijk vrij van vuil, zoals natte verf, modder, sneeuw en olie.
- Onderhoud een trap conform de voorschriften.
- Gebruik nooit een versleten of onherstelbaar beschadigde trap.
- Draag geen loshangende kleding of sieraden. Deze kunnen tijdens het beklimmen of afdalen van de trap blijven haken waardoor valgevaar ontstaat.

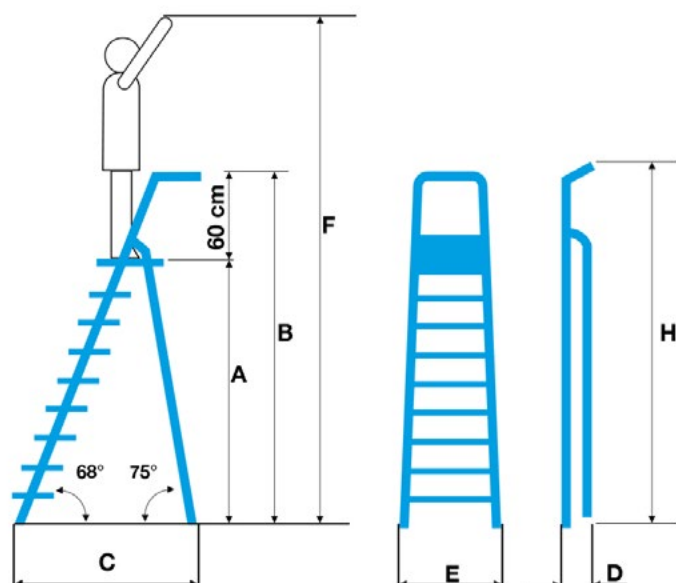
PLAATSING VAN DE TRAP

- Controleer voor gebruik of de trap volledig is uitgeklast, door het vastklikken van het plateau in volledig horizontale stand, waardoor de banden tussen de trapdelen (indien voorzien) strak komen te staan. Bij de dubbelzijdig oplooptbare trap is de spreidstandbeveiliging tussen de trapdelen uitgeklast.
- Plaats de trap altijd op een stevige, stabiele, horizontale en stroeve ondergrond waarin de voeten van de trap niet kunnen wegzakken of wegglijden.
- Plaats de trap nooit op tafels, kisten, kratten en andere onstabiele ondergronden, zoals modderige bodem en los zand.
- Plaats de trap niet op een vervuilde of gladde ondergrond met bijvoorbeeld olie, water of sneeuwresten
- Trappen mogen niet tegen een muur aan steunen, tenzij ze hiervoor ontworpen zijn.
- De trap moet steeds steunen op de vier voeten, nooit op een trede.
- Aluminium trappen zijn elektrisch geleidend, dus verzeker u ervan dat er geen gevaar is voor elektrisch contact. Identificeer ieder elektrisch risico in het werkgebied zoals hangende draden en andere elektrische apparatuur. Gebruik geen trap waar elektrische risico's voorkomen.
- Houd bij het positioneren van de trap rekening met het risico van botsing met voetgangers, voertuigen of deuren.
- Vergrendel deuren (geen nooduitgangen) en ramen in het werkgebied.
- Gebruik de trap niet in ongunstige weersomstandigheden zoals harde wind (boven 6 bft)
- Laat een opgestelde trap nooit onbeheerd achter. Denk aan (spelende) kinderen.
- Verplaats nooit de trap terwijl er iemand op staat of vanuit een hoger gelegen positie.
- Plaats onderaan de trap geen gereedschap of andere materialen waarover u kunt vallen.



PROFESSIONELE TRAPPEN

FORMATEN BORDESTRAPPEN

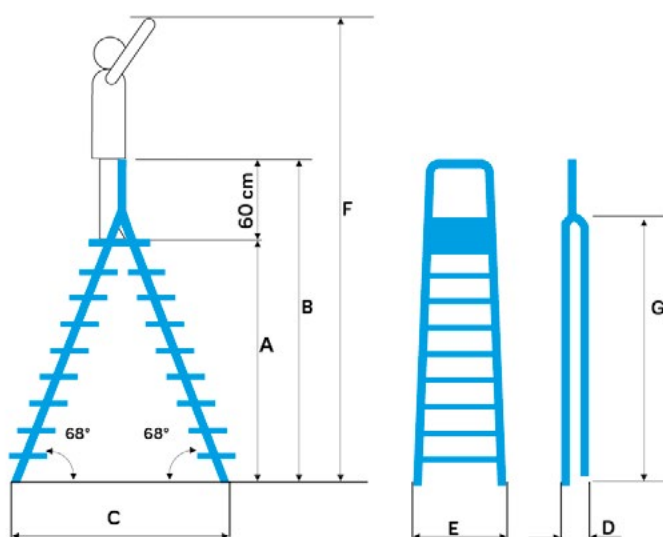


Type	Aantal treden	A (cm)	B (cm)	C (cm)	D (cm)	E (cm)	F (cm)	H (cm)	Gewicht (kg)
STX-2	2	50	110	60	15,5	47	230	120	6
STX-3	3	75	135	76	15,5	50	255	146	7
STX-4	4	100	160	92	15,5	53	280	173	8
STX-5	5	125	185	107	15,5	57	305	200	9
STX-6	6	150	210	123	15,5	60	330	227	11
STX-7	7	175	235	139	15,5	63	355	253	11,5
STX-8	8	200	260	155	15,5	67	380	280	12
STX-9	9	225	285	171	15,5	71	405	300	14
STX-10	10	250	310	186	15,5	74	430	330	15
STX-11	11	275	335	202	15,5	77	455	360	15,5
STX-12	12	300	360	235	19,5	78	480	390	17



PROFESSIONELE TRAPPEN

FORMATEN DUBBELE TRAPPEN



Type	Aantal treden	A (cm)	B (cm)	C (cm)	D (cm)	E (cm)	F (cm)	G (cm)	Gewicht (kg)
STXD-2	2	50	110	55	19,5	43	230	52	4,5
STXD-3	3	75	135	73	19,5	46	255	78	6
STXD-4	4	100	160	92	19,5	50	280	104	7,5
STXD-5	5	125	185	110	19,5	53	305	131	9
STXD-6	6	150	210	128	19,5	57	330	157	11
STXD-7	7	175	235	146	19,5	60	355	184	13
STXD-8	8	200	260	165	19,5	64	380	210	14,5
STXD-9	9	225	285	183	19,5	67	405	237	17
STXD-10	10	250	310	201	19,5	71	430	264	18
STXD-11	11	275	335	219	19,5	74	455	290	20
STXD-12	12	300	360	235	19,5	78	480	317	22,5





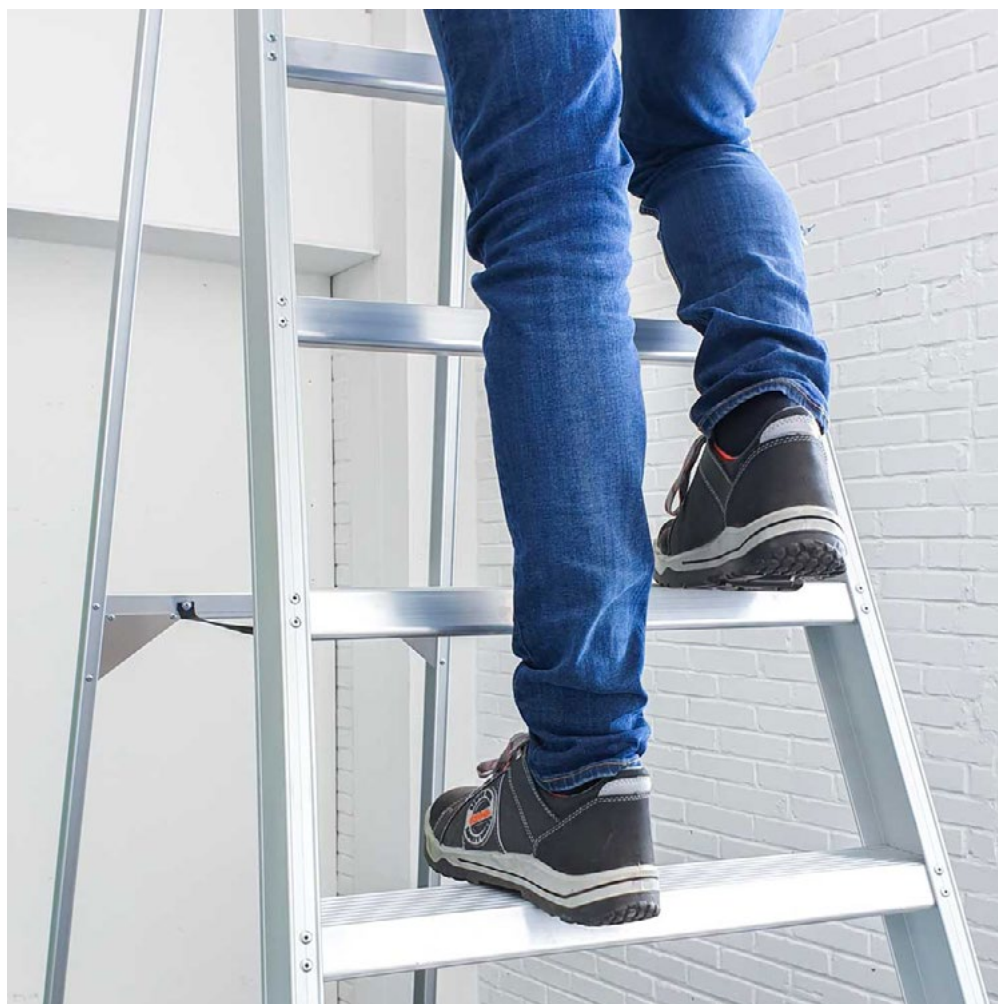
PROFESSIONELE TRAPPEN

NORMERINGEN

De geldende normeringen voor aluminium trappen zijn:

- Warenwet, Besluit Draagbaar Klimmaterieel
- NEN 2484
- NEN-EN 131

Zorg altijd op de hoogte te zijn van de laatste regels en wetgevingen over het gebruik van klimmaterialen. Heeft u nog vragen over onze producten, materialen, montage en het gebruik. Neem dan geheel vrijblijvend contact met ons op. Tevens kunnen wij u ondersteunen bij onderhoud, reparatie en/of vervanging van onderdelen.





PROFESSIONELE TRAPPEN

CONTACTGEGEVENS



CONNECTING BV

Alumexx Group
Vestiging noord
Noordervaartdijk 15
1561 PS Krommenie
T: +31 (0)75 622 37 84
noord@alumexxgroup.com
alumexxgroup.com

OPENINGSTIJDEN

Maandag	7.30 - 16.30 uur
Dinsdag	7.30 - 16.30 uur
Woensdag	7.30 - 16.30 uur
Donderdag	7.30 - 16.30 uur
Vrijdag	7.30 - 16.30 uur
Zaterdag	Op afspraak
Zondag	Gesloten

Disclaimer: Connecting BV is niet verantwoordelijk voor eventuele ongevallen en/of schade bij het niet conform deze handleiding gebruiken van Eurostairs trappen.

Alle rechten voorbehouden. Niets uit deze opgave mag worden verveelvoudigd, opgeslagen of openbaar gemaakt in enige vorm, zonder voorafgaande uitdrukkelijke schriftelijke toestemming van de uitgever Connecting BV te Krommenie.

Deze gebruikershandleiding is met alle mogelijke zorg samengesteld. Onder voorbehoud van druk- en zetfouten.



PROFESSIONAL STEP LADDERS

MANUAL SAFE USE OF STEP LADDERS



SAFE & SECURE AT A HEIGHT



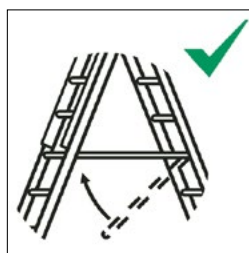
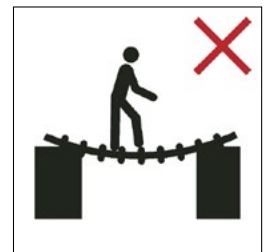
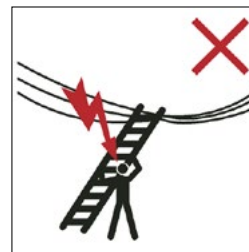
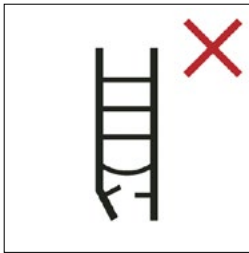
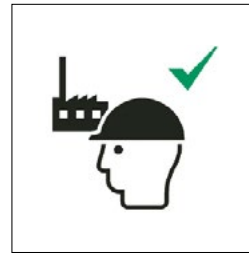
ALUMINIUM STEP LADDERS CONFORM NORMERING NEN-EN 2484 AND EN 131

This manual provides instructions for the safe use of Eurostairs step ladders. Prior to using and mounting the ladder, the user must have read and understood this manual in full.



PROFESSIONAL STEP LADDERS

GENERAL INSTRUCTIONS FOR USE





PROFESSIONAL STEP LADDERS

GENERAL INSTRUCTIONS FOR USE

- The use of a ladder introduces the risk of falling from height.
- Read the user manual.
- For professional use, a risk assessment and evaluation must be carried out in accordance with the regulations of the country where the ladder is being used.
- Ladders should only be used for light work of short duration.
- Ensure that the ladder is suitable for the work to be performed.
- Hold on to the ladder when ascending or descending. Always keep at least one hand on the ladder while working, or take additional safety measures if this is not possible.
- Climb the ladder with no more than one hand free. Hold the ladder securely while ascending or descending.
- Always face the ladder while climbing.
- Wear sturdy footwear to prevent slipping and/or painful impacts.
- Take regular breaks, as fatigue increases the risk of accidents.
- Do not stand on a ladder for long periods without resting regularly.
- Tools used on a ladder should be lightweight and easy to handle.
- Do not carry heavy or awkward materials while standing on the ladder.
- Do not reach further than one arm's length beyond the ladder.
- Avoid tasks that may cause lateral stress on the ladder, such as drilling into hard materials.
- Always keep both feet on the same rung while working. Hold the ladder with at least one hand or take safety precautions if this is not possible.
- The ladder may only be used by one person at a time.
- Never stand on the safety rail of the ladder, and on a double-sided ladder without a safety rail, never stand higher than the third rung from the top.
- Only climb a single-sided ladder from the front. Never stand on the rear support. The climbing side can be recognized by its horizontal rungs. A double-sided ladder can be climbed from both sides.
- Do not use a ladder as a means of access to another surface.
- The maximum permissible load is 150 kg.
- Prevent damage during transport and storage by securing the ladder properly.





PROFESSIONAL STEP LADDERS

CHECKS BEFORE USING THE LADDER

- Inspect the ladder upon receipt. Perform a visual inspection before each use and ensure that the ladder is undamaged and safe to use. Do not use a damaged ladder.
- Always be cautious. Do not use the ladder if you are not physically fit to do so. Certain medical conditions, the use of medication, alcohol, or drugs can make ladder use unsafe.
- Before each use, check all parts of the ladder for damage, wear, or missing components such as ladder feet or a tool tray (only applicable to single ladders), and ensure proper functionality.
- Temporary repairs and/or modifications are not permitted. Have any damage repaired by a qualified professional. Never use a damaged ladder!
- For professional use, regular inspection of the ladder is mandatory.
- Never use the ladder as scaffolding or as a work bridge. Use the ladder only in a freestanding position.
- Keep the ladder as clean as possible, free from substances such as wet paint, mud, snow, or grease.
- Maintain the ladder in accordance with applicable regulations.
- Never use a worn or irreparably damaged ladder.
- Do not wear loose clothing or jewelry, as these may become caught while climbing or descending the ladder, creating a risk of falling.

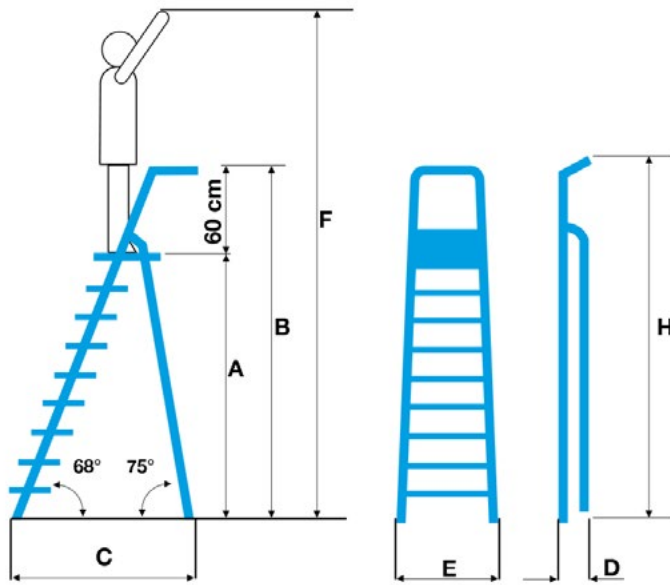
PLACING THE LADDER

- Before use, make sure the ladder is fully unfolded by locking the platform in a completely horizontal position, causing the straps between the ladder sections (if fitted) to tighten. For double-sided ladders, ensure that the spreader locking device between the ladder sections is fully extended.
- Always place the ladder on a solid, stable, horizontal, and non-slip surface where the ladder's feet cannot sink or slide.
- Never place the ladder on tables, boxes, crates, or other unstable surfaces such as muddy ground or loose sand.
- Do not place the ladder on a dirty or slippery surface, such as one covered with oil, water, or snow.
- Ladders must not be leaned against a wall unless specifically designed for that purpose.
- The ladder must always rest on all four feet, never on a rung.
- Aluminium ladders conduct electricity, so ensure there is no risk of electrical contact. Identify any electrical hazards in the work area, such as overhead wires or electrical equipment. Do not use the ladder where electrical risks are present.
- When positioning the ladder, take into account the risk of collisions with pedestrians, vehicles, or doors.
- Lock doors (except emergency exits) and windows in the work area.
- Do not use the ladder in adverse weather conditions such as strong winds (above 6 on the Beaufort scale).
- Never leave a set-up ladder unattended. Be mindful of (playing) children.
- Never move the ladder while someone is on it or from a higher position.
- Do not place tools or other materials at the base of the ladder where you could trip over them.

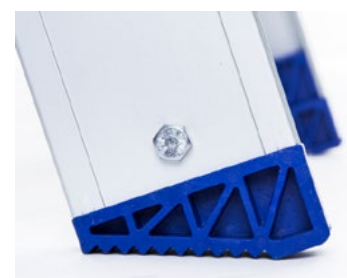


PROFESSIONAL STEP LADDERS

SIZES PLATFORM STEP LADDERS



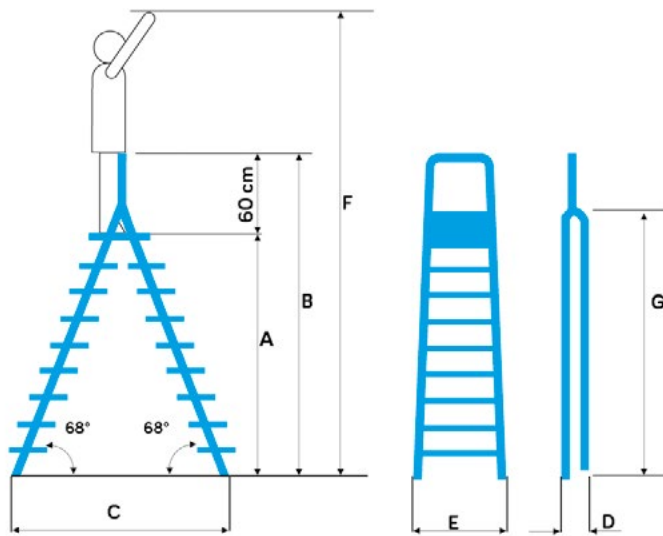
Type	steps	A (cm)	B (cm)	C (cm)	D (cm)	E (cm)	F (cm)	H (cm)	Weight (kg)
STX-2	2	50	110	60	15,5	47	230	120	6
STX-3	3	75	135	76	15,5	50	255	146	7
STX-4	4	100	160	92	15,5	53	280	173	8
STX-5	5	125	185	107	15,5	57	305	200	9
STX-6	6	150	210	123	15,5	60	330	227	11
STX-7	7	175	235	139	15,5	63	355	253	11,5
STX-8	8	200	260	155	15,5	67	380	280	12
STX-9	9	225	285	171	15,5	71	405	300	14
STX-10	10	250	310	186	15,5	74	430	330	15
STX-11	11	275	335	202	15,5	77	455	360	15,5
STX-12	12	300	360	235	19,5	78	480	390	17



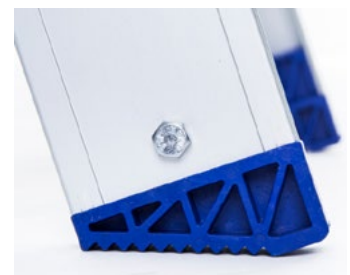


PROFESSIONAL STEP LADDERS

SIZES DOUBLE STEP LADDERS



Type	Steps	A (cm)	B (cm)	C (cm)	D (cm)	E (cm)	F (cm)	G (cm)	Weight (kg)
STXD-2	2	50	110	55	19,5	43	230	52	4,5
STXD-3	3	75	135	73	19,5	46	255	78	6
STXD-4	4	100	160	92	19,5	50	280	104	7,5
STXD-5	5	125	185	110	19,5	53	305	131	9
STXD-6	6	150	210	128	19,5	57	330	157	11
STXD-7	7	175	235	146	19,5	60	355	184	13
STXD-8	8	200	260	165	19,5	64	380	210	14,5
STXD-9	9	225	285	183	19,5	67	405	237	17
STXD-10	10	250	310	201	19,5	71	430	264	18
STXD-11	11	275	335	219	19,5	74	455	290	20
STXD-12	12	300	360	235	19,5	78	480	317	22,5





PROFESSIONAL STEP LADDERS

STANDARDS

The applicable standards for aluminium step ladders are as follows:

- Dutch decree on portable climbing materials, Dutch commodities act
- NEN-EN 2484
- NEN-EN 131

Always make sure you are aware of the latest rules and regulations regarding the use of climbing equipment. If you have any questions about our products, materials, assembly, or usage, please feel free to contact us. We can also assist you with maintenance, repairs, and/or replacement of parts.





PROFESSIONAL STEP LADDERS

CONTACT DETAILS



CONNECTING BV

Alumexx Group
Vestiging noord
Noordervaartdijk 15
1561 PS Krommenie
T: +31 (0)75 622 37 84
noord@alumexxgroup.com
alumexxgroup.com

OPENING HOURS

Monday	7.30 - 16.30
Tuesday	7.30 - 16.30
Wednesday	7.30 - 16.30
Thursday	7.30 - 16.30
Friday	7.30 - 16.30
Saturday	Open for appointments
Sunday	Closed

Disclaimer: Connecting BV cannot be held liable for any accidents and/or damage resulting from the (de)construction or use of Eurostairs step ladders in ways that are not in full accordance with this manual.

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored or published in any way without the prior written permission of the publisher, Connecting BV, with its registered office in Krommenie.

This manual has been compiled with all due care, but may be subject to printing or typesetting errors.



PROFESSIONELLE TREPPEN

BEDIENUNGSANLEITUNG SICHERE ANWENDUNG VON TREPPEN

SICHERHEIT IN DIE HÖHE



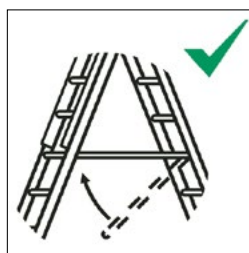
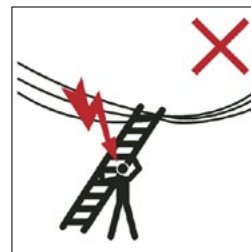
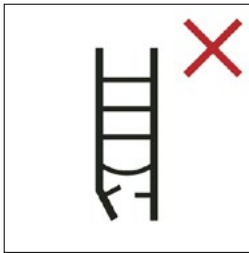
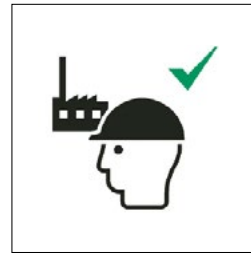
ALUMINIUM-TREPPEN GEMÄSS NORMIERUNG NEN-EN 2484 EN 131

Dieses Handbuch enthält Anweisungen für die sichere Verwendung von Eurostairs-StufenTreppen. Vor der Benutzung und dem Aufstellen der Treppe muss der Benutzer dieses Handbuch vollständig gelesen und verstanden haben.



PROFESSIONELLE TREPPEN

ALLGEMEINE GEBRAUCHSANWEISUNGEN





PROFESSIONELLE TREPPEN

ALLGEMEINE GEBRAUCHSANWEISUNGEN

- Die Verwendung einer Treppe birgt das Risiko eines Sturzes aus großer Höhe.
- Lesen Sie die Bedienungsanleitung.
- Bei professioneller Nutzung muss eine Gefährdungsbeurteilung und -bewertung gemäß den Vorschriften des Landes, in dem die Treppe verwendet wird, durchgeführt werden.
- Treppen dürfen nur für leichte Arbeiten von kurzer Dauer verwendet werden.
- Vergewissern Sie sich, dass die Treppe für die auszuführenden Arbeiten geeignet ist.
- Halten Sie sich beim Auf- und Absteigen an der Treppe fest. Halten Sie während der Arbeit immer mindestens eine Hand an der Treppe oder ergreifen Sie zusätzliche Sicherheitsmaßnahmen.
- Steigen Sie die Treppe mit höchstens einer freien Hand hinauf. Halten Sie sich beim Auf- und Absteigen stets gut fest.
- Besteigen Sie die Treppe ausschließlich mit dem Gesicht zur Treppe.
- Tragen Sie festes Schuhwerk, um Ausrutschen und/oder schmerzhafte Stöße zu vermeiden.
- Legen Sie regelmäßig Pausen ein, da Ermüdung ein Risiko darstellt.
- Stehen Sie nicht über längere Zeit auf der Treppe, ohne regelmäßig zu pausieren.
- Werkzeuge, die auf der Treppe verwendet werden, müssen leicht und handlich sein.
- Tragen Sie keine schweren oder unhandlichen Gegenstände, während Sie auf der Treppe stehen.
- Lehnen Sie sich nicht weiter als eine Armlänge über die Treppe hinaus.
- Vermeiden Sie Arbeiten, die eine seitliche Belastung der Treppe verursachen können, wie z. B. Bohren in harte Materialien.
- Stehen Sie während der Arbeit stets mit beiden Füßen auf derselben Sprosse. Halten Sie sich mit mindestens einer Hand fest oder treffen Sie Sicherheitsvorkehrungen, wenn dies nicht möglich ist.
- Die Treppe darf nur von einer Person gleichzeitig benutzt werden.
- Stehen Sie niemals auf der Halterung der Treppe und steigen Sie bei einer doppelseitigen Treppe ohne Halterung niemals höher als auf die dritthöchste Sprosse.
- Steigen Sie eine einseitig begehbare Treppe nur von der Vorderseite hinauf. Stehen Sie niemals auf der Rückseite! Die begehbare Seite ist an den waagerechten Sprossen zu erkennen. Eine doppelseitig begehbare Treppe kann von beiden Seiten bestiegen werden.
- Verwenden Sie eine Treppe nicht als Zugang zu einer anderen Standfläche.
- Die maximal zulässige Belastung beträgt 150 kg.
- Vermeiden Sie Beschädigungen beim Transport und bei der Lagerung, indem Sie die Treppe ordnungsgemäß sichern.





PROFESSIONELLE TREPPEN

KONTROLLEN VOR DER VERWENDUNG DER TREPPE

- Überprüfen Sie die Treppe nach Erhalt. Führen Sie vor jeder Benutzung eine Sichtprüfung durch und stellen Sie sicher, dass die Treppe unbeschädigt und sicher zu verwenden ist. Verwenden Sie keine beschädigte Treppe.
- Seien Sie stets vorsichtig. Benutzen Sie die Treppe nicht, wenn Sie sich körperlich nicht fit genug fühlen. Bestimmte Erkrankungen, die Einnahme von Medikamenten, Alkohol oder Drogen können die sichere Benutzung einer Treppe beeinträchtigen.
- Überprüfen Sie vor jeder Benutzung alle Teile der Treppe auf Schäden, Abnutzung oder fehlende Komponenten, wie z. B. Treppfüße oder Werkzeugablage (nur bei einseitigen Treppen), und vergewissern Sie sich, dass sie ordnungsgemäß funktioniert.
- Provisorische Reparaturen und/oder Modifikationen sind nicht erlaubt. Lassen Sie jede Beschädigung von einem Fachmann reparieren. Verwenden Sie niemals eine beschädigte Treppe!
- Bei professioneller Nutzung der Treppe sind regelmäßige Kontrollen vorgeschrieben.
- Verwenden Sie die Treppe niemals als Gerüst oder Arbeitsbrücke. Benutzen Sie die Treppe nur freistehend.
- Halten Sie die Treppe so weit wie möglich frei von Schmutz, wie nasser Farbe, Schlamm, Schnee oder Öl.
- Warten Sie die Treppe gemäß den geltenden Vorschriften.
- Verwenden Sie niemals eine abgenutzte oder irreparabel beschädigte Treppe.
- Tragen Sie keine lose Kleidung oder Schmuckstücke. Diese können sich beim Auf- oder Abstieg in der Treppe verfangen und dadurch Sturzgefahr verursachen.

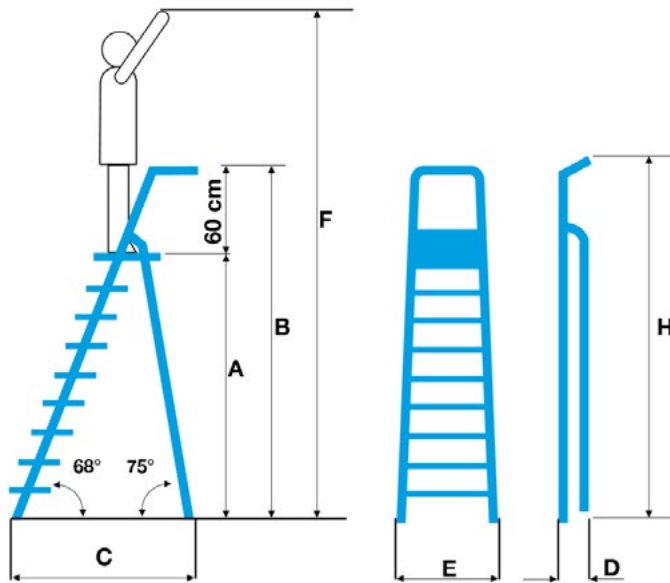
AUFSTELLEN DER TREPPE

- Vor der Benutzung sicherstellen, dass die Treppe vollständig ausgeklappt ist, indem die Plattform in waagerechter Position eingerastet wird, sodass die Gurte zwischen den Treppeteilen (falls vorhanden) gespannt sind. Bei doppelseitigen Treppen darauf achten, dass die Spreizsicherung zwischen den Treppeteilen vollständig ausgeklappt ist.
- Die Treppe immer auf eine feste, stabile, horizontale und rutschfeste Fläche stellen, auf der die Füße der Treppe nicht einsinken oder wegrutschen können.
- Die Treppe niemals auf Tische, Kisten, Kästen oder andere instabile Untergründe wie schlammigen Boden oder losen Sand stellen.
- Die Treppe nicht auf verschmutzten oder glatten Oberflächen aufstellen, z. B. auf Flächen mit Öl, Wasser oder Schnee.
- Treppen dürfen nicht an Wände angelehnt werden, es sei denn, sie sind speziell dafür vorgesehen.
- Die Treppe muss stets auf allen vier Füßen stehen, niemals auf einer Sprosse.
- AluminiumTreppen leiten Strom; daher sicherstellen, dass keine Gefahr eines elektrischen Kontakts besteht. Elektrische Gefahren im Arbeitsbereich wie herabhängende Leitungen oder elektrische Geräte identifizieren. Verwenden Sie die Treppe nicht, wenn elektrische Risiken bestehen.
- Beim Aufstellen der Treppe das Risiko einer Kollision mit Fußgängern, Fahrzeugen oder Türen berücksichtigen.
- Türen (außer Notausgänge) und Fenster im Arbeitsbereich verriegeln.
- Die Treppe nicht bei ungünstigen Wetterbedingungen wie starkem Wind (über Stärke 6 auf der Beaufort-Skala) verwenden.
- Eine aufgestellte Treppe niemals unbeaufsichtigt lassen. Achten Sie auf spielende Kinder.
- Die Treppe niemals verschieben, während sich jemand darauf befindet, oder sie aus einer höheren Position bewegen.
- Keine Werkzeuge oder anderen Gegenstände am Fuß der Treppe abstellen, über die man stolpern könnte.

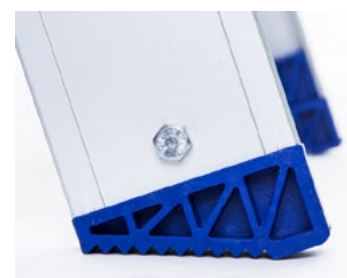


PROFESSIONELLE TREPPEN

FORMATE PODESTTREPPE



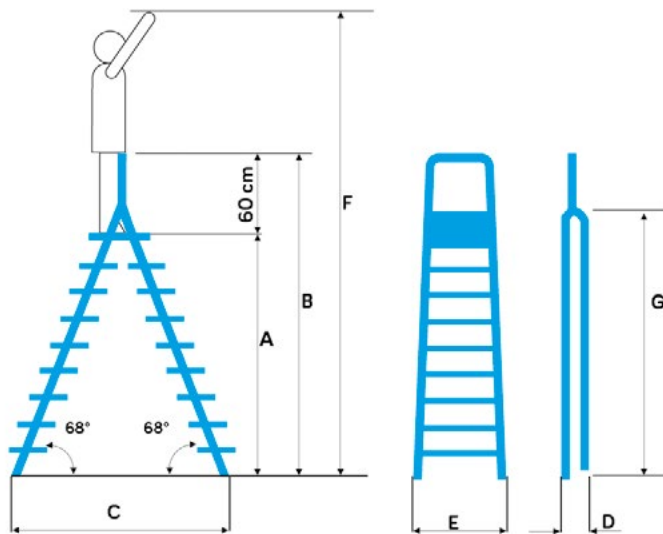
Type	Stufen	A (cm)	B (cm)	C (cm)	D (cm)	E (cm)	F (cm)	H (cm)	Gewicht (kg)
STX-2	2	50	110	60	15,5	47	230	120	6
STX-3	3	75	135	76	15,5	50	255	146	7
STX-4	4	100	160	92	15,5	53	280	173	8
STX-5	5	125	185	107	15,5	57	305	200	9
STX-6	6	150	210	123	15,5	60	330	227	11
STX-7	7	175	235	139	15,5	63	355	253	11,5
STX-8	8	200	260	155	15,5	67	380	280	12
STX-9	9	225	285	171	15,5	71	405	300	14
STX-10	10	250	310	186	15,5	74	430	330	15
STX-11	11	275	335	202	15,5	77	455	360	15,5
STX-12	12	300	360	235	19,5	78	480	390	17



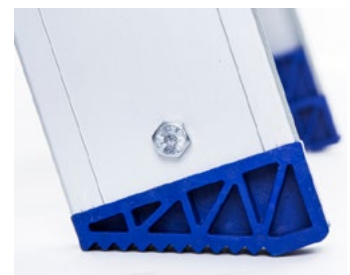


PROFESSIONELLE TREPPEN

FORMATE DOPPELTE TREPPEN



Type	Stufen	A (cm)	B (cm)	C (cm)	D (cm)	E (cm)	F (cm)	G (cm)	Gewicht (kg)
STXD-2	2	50	110	55	19,5	43	230	52	4,5
STXD-3	3	75	135	73	19,5	46	255	78	6
STXD-4	4	100	160	92	19,5	50	280	104	7,5
STXD-5	5	125	185	110	19,5	53	305	131	9
STXD-6	6	150	210	128	19,5	57	330	157	11
STXD-7	7	175	235	146	19,5	60	355	184	13
STXD-8	8	200	260	165	19,5	64	380	210	14,5
STXD-9	9	225	285	183	19,5	67	405	237	17
STXD-10	10	250	310	201	19,5	71	430	264	18
STXD-11	11	275	335	219	19,5	74	455	290	20
STXD-12	12	300	360	235	19,5	78	480	317	22,5





PROFESSIONELLE TREPPEN

NORMIERUNGEN

Für Aluminiumtreppen gelten folgende Normen:

- Warengesetz Verordnung Tragbares Steigmaterial
- NEN-EN 2484
- NEN-EN 131

Sorgen Sie dafür, immer die aktuellsten Regeln und Rechtsvorschriften bezüglich des Einsatzes von Steigmaterialien zu kennen. Haben Sie noch Fragen zu unseren Produkten und Materialien, sowie zur Montage und Nutzung? Nehmen Sie unverbindlich Kontakt mit uns auf. Des Weiteren können wir Sie bei der Wartung, Reparatur und/oder beim Ersatz von Komponenten unterstützen.





PROFESSIONELLE TREPPEN

KONTAKTDATEN



CONNECTING BV

Alumexx Group
Vestiging noord
Noordervaartdijk 15
1561 PS Krommenie
T: +31 (0)75 622 37 84
noord@alumexxgroup.com
alumexxgroup.com

ÖFFNUNGSZEITEN

Montag	7.30 - 16.30
Dienstag	7.30 - 16.30
Mittwoch	7.30 - 16.30
Donnerstag	7.30 - 16.30
Freitag	7.30 - 16.30
Samstag	nach Vereinbarung
Sonntag	geschlossen

Haftungsausschluss: Connecting BV ist nicht für eventuelle Unfälle und/oder Schäden durch nicht gemäß dieser Anleitung erfolgter Montage und Nutzung der EuroScaffold Arbeitszelte verantwortlich.

Alle Rechte vorbehalten. Nichts aus diesen Angaben darf ohne die vorherige ausdrückliche schriftliche Zustimmung des Herausgebers Connecting Bv in Krommenie vervielfältigt, gespeichert oder veröffentlicht werden.

Diese Benutzeranleitung wurde mit der größtmöglichen Sorgfalt erstellt. Unter Vorbehalt von Druck- und Setzfehlern.



ESCABEAUX PROFESSIONNELS

MANUEL D'UTILISATION EN SÉCURITÉ DES ESCABEAUX



SÉCURITÉ EN HAUTEUR



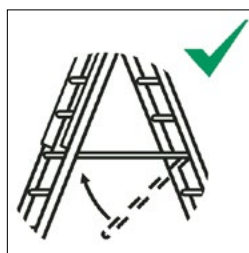
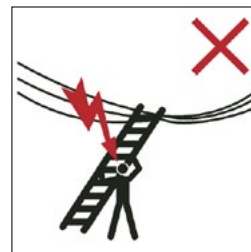
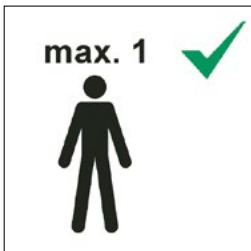
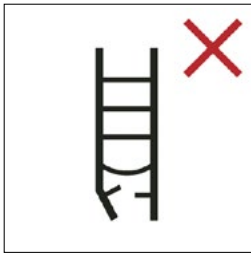
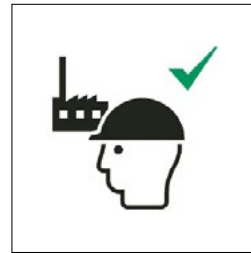
ESCABEAUX EN ALUMINIUM
CONFORMES AUX NORMES NEN-EN 2484 ET EN 131

Dieses Handbuch enthält Anweisungen für die sichere Verwendung von Eurostairs-StufenTreppen. Vor der Benutzung und dem Aufstellen der Treppe muss der Benutzer dieses Handbuch vollständig gelesen und verstanden haben.



ESCABEAUX PROFESSIONNELS

RÈGLES GÉNÉRALES D'UTILISATION





ESCABEAUX PROFESSIONNELS

RÈGLES GÉNÉRALES D'UTILISATION

- L'utilisation d'un escabeau comporte un risque de chute de hauteur.
- Lire attentivement le manuel d'utilisation.
- En cas d'utilisation professionnelle, une évaluation des risques doit être effectuée conformément à la réglementation du pays où l'escabeau est utilisé.
- Les escabeaux doivent uniquement être utilisés pour des travaux légers de courte durée.
- Assurez-vous que l'escabeau est adapté au travail à effectuer.
- Tenez-vous à l'escabeau lors de la montée et de la descente. Gardez toujours au moins une main en appui pendant le travail ou prenez des mesures de sécurité supplémentaires.
- Montez l'escabeau avec au maximum une main libre. Tenez-vous fermement pendant la montée et la descente.
- Montez toujours face à l'escabeau.
- Portez des chaussures solides afin d'éviter de glisser ou de vous blesser.
- Faites des pauses régulières, la fatigue augmentant le risque d'accident.
- Ne restez pas de longues périodes sur un escabeau sans vous reposer.
- Les outils utilisés sur un escabeau doivent être légers et faciles à manipuler.
- Ne portez pas de matériaux lourds ou encombrants lorsque vous êtes sur l'escabeau.
- Ne vous penchez pas à plus d'une longueur de bras au-delà de l'escabeau.
- Évitez les travaux susceptibles de provoquer une contrainte latérale sur l'escabeau, tels que le perçage de matériaux durs.
- Restez toujours avec les deux pieds sur le même échelon pendant le travail. Tenez l'escabeau d'au moins une main ou prenez des mesures de sécurité appropriées si cela n'est pas possible.
- L'escabeau ne peut être utilisé que par une seule personne à la fois.
- Ne montez jamais sur la barre de soutien de l'escabeau et, pour un escabeau double sans barre de soutien, ne montez jamais au-dessus du troisième échelon à partir du haut.
- Montez un escabeau simple uniquement d'un côté. Ne montez jamais sur la partie arrière ! Le côté à gravir est identifiable par les échelons horizontaux. Un escabeau double peut être monté des deux côtés.
- N'utilisez pas un escabeau comme moyen d'accès à une autre surface de travail.
- La charge maximale autorisée est de 150 kg.
- Évitez les dommages pendant le transport et le stockage en fixant correctement l'escabeau.





ESCABEAUX PROFESSIONNELS

CONTRÔLES PRÉALABLES À L'UTILISATION DE L'ESCABEAU

- Inspectez l'escabeau à sa réception. Effectuez une inspection visuelle avant chaque utilisation et assurez-vous que l'escabeau n'est pas endommagé et qu'il est sûr à utiliser. N'utilisez jamais un escabeau endommagé.
- Soyez toujours prudent. N'utilisez pas l'escabeau si vous n'êtes pas en bonne condition physique. Certaines affections médicales, la prise de médicaments, la consommation d'alcool ou de drogues rendent l'utilisation d'un escabeau dangereuse.
- Avant chaque utilisation, vérifiez toutes les parties de l'escabeau afin de détecter d'éventuels dommages, signes d'usure ou éléments manquants, tels que les pieds ou le bac à outils (pour les escabeaux simples uniquement), et assurez-vous de son bon fonctionnement.
- Les réparations temporaires et/ou les modifications ne sont pas autorisées. Faites réparer tout dommage par un professionnel qualifié. N'utilisez jamais un escabeau endommagé !
- En cas d'utilisation professionnelle, des contrôles périodiques de l'escabeau sont obligatoires.
- Ne jamais utiliser l'escabeau comme échafaudage ou passerelle de travail. Utilisez toujours l'escabeau en position autonome.
- Gardez l'escabeau aussi propre que possible, exempt de peinture fraîche, de boue, de neige ou d'huile.
- Entretenez l'escabeau conformément aux réglementations en vigueur.
- N'utilisez jamais un escabeau usé ou irréparable.
- Ne portez pas de vêtements amples ni de bijoux. Ceux-ci peuvent s'accrocher pendant la montée ou la descente, entraînant un risque de chute.

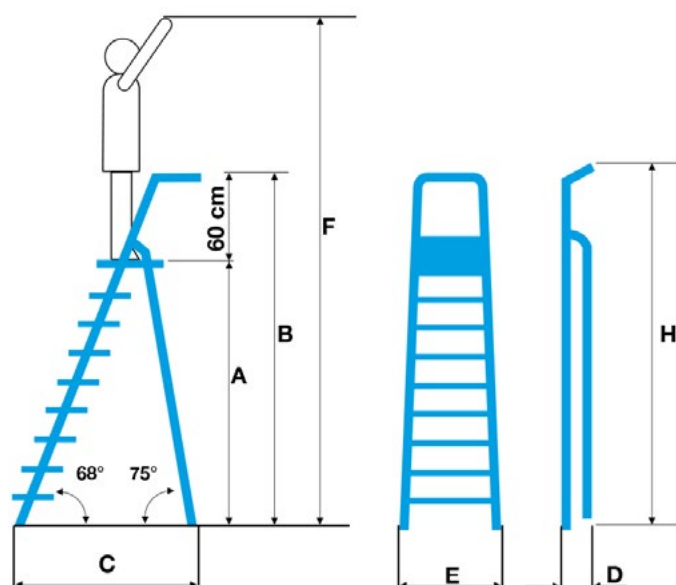
MISE EN PLACE DE L'ESCABEAU

- Avant utilisation, vérifiez que l'escabeau est entièrement déplié en enclenchant le plateau en position parfaitement horizontale, ce qui tend les sangles reliant les deux parties de l'escabeau (si présentes). Pour les escabeaux à double accès, assurez-vous que le dispositif de verrouillage de la position déployée entre les deux parties est correctement engagé.
- Placez toujours l'escabeau sur un sol solide, stable, horizontal et antidérapant, afin que les pieds de l'escabeau ne puissent ni s'enfoncer ni glisser.
- Ne placez jamais l'escabeau sur des tables, caisses, boîtes ou autres surfaces instables, telles que des sols boueux ou du sable meuble.
- Ne placez pas l'escabeau sur une surface sale ou glissante, par exemple recouverte d'huile, d'eau ou de neige.
- Les escabeaux ne doivent pas être appuyés contre un mur, sauf s'ils sont conçus à cet effet.
- L'escabeau doit toujours reposer sur ses quatre pieds, jamais sur une marche.
- Les escabeaux en aluminium sont conducteurs d'électricité ; assurez-vous qu'il n'existe aucun risque de contact électrique. Identifiez tout risque électrique dans la zone de travail, comme des fils suspendus ou d'autres équipements électriques. N'utilisez pas l'escabeau en présence de risques électriques.
- Lors du positionnement de l'escabeau, tenez compte du risque de collision avec des piétons, des véhicules ou des portes.
- Verrouillez les portes (sauf les issues de secours) et les fenêtres dans la zone de travail.
- N'utilisez pas l'escabeau en cas de conditions météorologiques défavorables, telles que des vents forts (supérieurs à la force 6 sur l'échelle de Beaufort).
- Ne laissez jamais un escabeau installé sans surveillance. Soyez attentif à la présence d'enfants (qui jouent).
- Ne déplacez jamais l'escabeau lorsqu'une personne s'y trouve ou depuis une position élevée.
- Ne placez pas d'outils ou d'autres matériaux au pied de l'escabeau, car vous pourriez trébucher dessus.

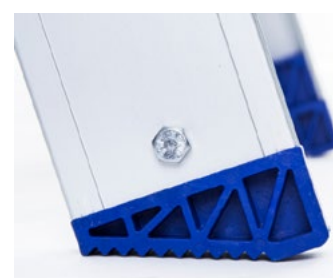


ESCABEAUX PROFESSIONNELS

ORMATS ESCABEAUX À PALIER



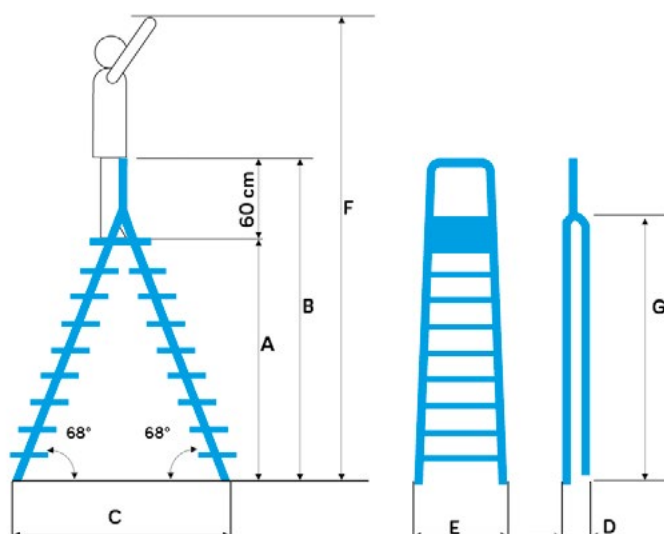
Type	Stufen	A (cm)	B (cm)	C (cm)	D (cm)	E (cm)	F (cm)	H (cm)	Gewicht (kg)
STX-2	2	50	110	60	15,5	47	230	120	6
STX-3	3	75	135	76	15,5	50	255	146	7
STX-4	4	100	160	92	15,5	53	280	173	8
STX-5	5	125	185	107	15,5	57	305	200	9
STX-6	6	150	210	123	15,5	60	330	227	11
STX-7	7	175	235	139	15,5	63	355	253	11,5
STX-8	8	200	260	155	15,5	67	380	280	12
STX-9	9	225	285	171	15,5	71	405	300	14
STX-10	10	250	310	186	15,5	74	430	330	15
STX-11	11	275	335	202	15,5	77	455	360	15,5
STX-12	12	300	360	235	19,5	78	480	390	17



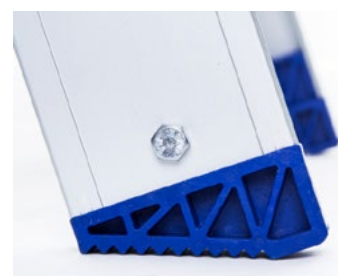


ESCABEAUX PROFESSIONNELS

ORMATS ESCABEAUX DOUBLES



Type	Stufen	A (cm)	B (cm)	C (cm)	D (cm)	E (cm)	F (cm)	G (cm)	Gewicht (kg)
STXD-2	2	50	110	55	19,5	43	230	52	4,5
STXD-3	3	75	135	73	19,5	46	255	78	6
STXD-4	4	100	160	92	19,5	50	280	104	7,5
STXD-5	5	125	185	110	19,5	53	305	131	9
STXD-6	6	150	210	128	19,5	57	330	157	11
STXD-7	7	175	235	146	19,5	60	355	184	13
STXD-8	8	200	260	165	19,5	64	380	210	14,5
STXD-9	9	225	285	183	19,5	67	405	237	17
STXD-10	10	250	310	201	19,5	71	430	264	18
STXD-11	11	275	335	219	19,5	74	455	290	20
STXD-12	12	300	360	235	19,5	78	480	317	22,5





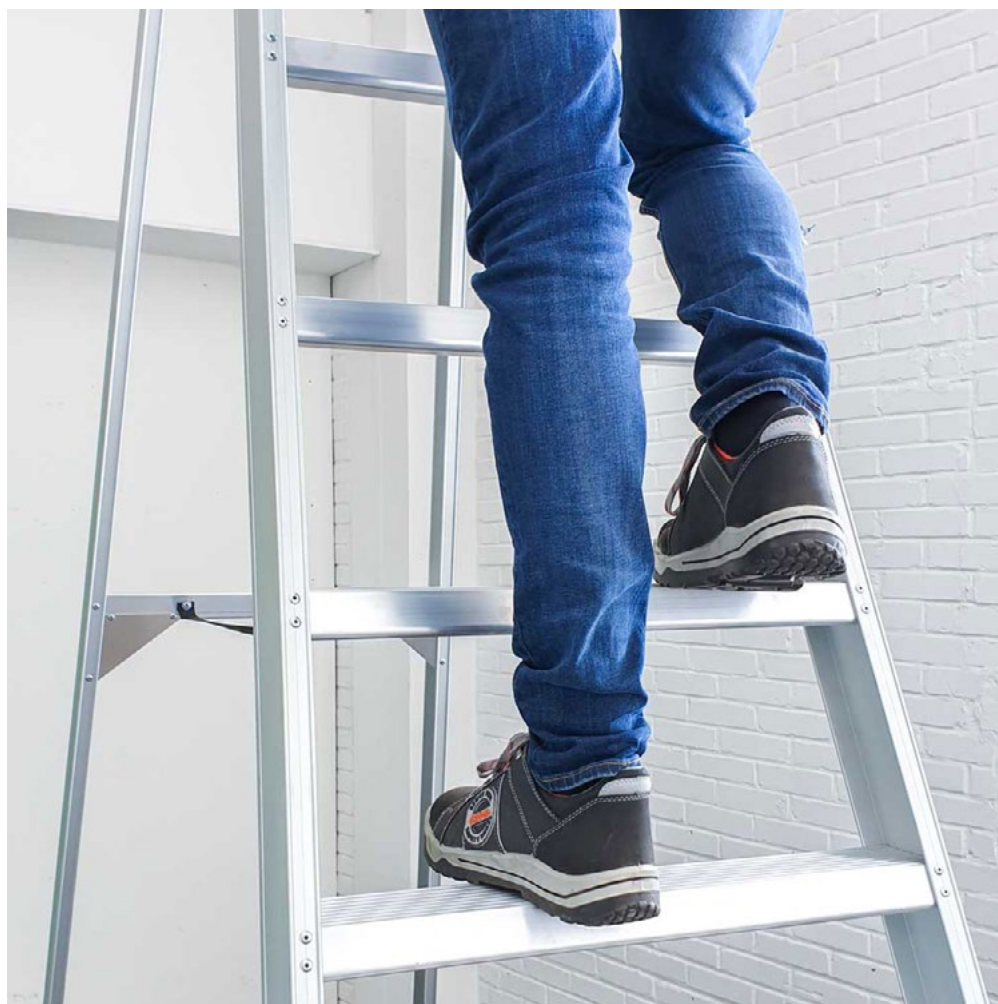
ESCABEAUX PROFESSIONNELS

NORMES

Les normes en vigueur dont les escabeaux en aluminium relèvent sont :

- Législation et décrets concernant les échelles portables
- NEN-EN 2484
- NEN-EN 131

Veiller à toujours rester informé des dernières règles et législations en vigueur relatives à l'utilisation des équipements d'accès en hauteur. Si vous avez d'autres questions à propos de nos produits, de nos équipements ou relatives au montage et à l'utilisation, n'hésitez pas à nous contacter sans aucune obligation. Nous pouvons également vous assister pour tout ce qui concerne l'entretien, les réparations et/ou le remplacement des pièces détachées.





ESCABEAUX PROFESSIONNELS

COORDONNÉES



CONNECTING BV

Alumexx Group
Vestiging noord
Noordervaartdijk 15
1561 PS Krommenie
T: +31 (0)75 622 37 84
noord@alumexxgroup.com
alumexxgroup.com

HEURES D'OUVERTURE

Lundi	7h30 - 16h30 uur
Mardi	7h30 - 16h30 uur
Mercredi	7h30 - 16h30 uur
Jeudi	7h30 - 16h30 uur
Vendredi	7h30 - 16h30 uur
Samedi	Sur rendez-vous
Dimanche	fermé

Clause de non responsabilité : Connecting BV ne pourra en aucun cas être tenu pour responsable en cas d'accident et/ou de dommages consécutifs à un montage ou à une utilisation des protections de toiture EuroScaffold non conforme aux informations indiquées dans ce manuel.

Tous droits réservés. Aucune partie de ce document ne peut être reproduite, stockée ou rendue publique sous quelque forme que ce soit, sans autorisation écrite expresse préalable du donneur d'ordre Connecting BV situé à Krommenie.

Ce manuel d'utilisation a été constitué avec le plus grand soin possible. Sous réserve de fautes d'impression ou de frappe.